

Okresný súd Spišská Nová Ves
ul. Stará cesta 3, 052 80 Spišská Nová Ves, tel. 053/8876180, fax 053/8876191
elektronická adresa súdu pre podania ZEP: podatelnaOSSN@justice.sk

spisová značka: 2C/29/2019

V Spišskej Novej Vsi, dňa 29. 07. 2019

JUDr. Ľubomíra Bašistová Virová
Advokátska kancelária
Spišská Nová Ves

JUDr. Ľubomíra Bašistová Virová
advokátska kancelária

01. 08. 2019

Zimná 62, 052 01 Spišská Nová Ves

V spore

žalobcu **Mesto Levoča**
proti žalovanému **TATRA-AGROLEV, s.r.o.**
o nariadenie neodkladného opatrenia

posielame Vám odvolanie žalovaného proti uzneseniu sp. zn. 2C/29/2019-21 z 27. 06. 2019
a v zmysle § 373 ods. 3 CSP Vás v y z ý v a m e , aby ste sa k odvolaniu vyjadrili v lehote 15
dní od doručenia tejto výzvy.

S pozdravom

Okresný súd
Spišská Nová Ves
Stará cesta 3
052 80 Spišská Nová Ves
- 63 -

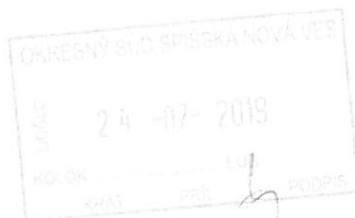
Za správnosť vyhotovenia:
Bc. Zdenka Pacáková

JUDr. Viera Dubovinská
sudca

Prílohy:
Odvolanie

Okresný súd Spišská Nová Ves
Stará cesta 3
052 01 Spišská Nová Ves

sp. zn: 2C/29/2019



Žalobca: Mesto Levoča,
Nám. Majstra Pavla 4
054 01 Levoča
IČO: 00 329 321
Zastúpený: JUDr. Ľubomírou Bašistovou Virovou advokátkou,
sídlo: Zimná 62, 052 01 Spišská Nová Ves
(ďalej len „žalobca“)

Žalovaný: TATRA-AGROLEV, s.r.o.
Okružná 787/18
058 01 Poprad
IČO: 31 729 797
(ďalej len „žalovaný“)

O nariadenie neodkladného opatrenia

ODVOLANIE ŽALOVANÉHO VOČI NEODKLADNÉMU OPATRENIU

V zmysle ust. §357 písm. d) Civilného sporového poriadku č. 160/2015 Z.z. v platnom znení
(ďalej len CSP)

Okresný súd Spišská Nová Ves vydal dňa 27.6.2019 **Uznesenie č. 2C/29/2019** (ďalej len „Uznesenie“), ktorým nariadil žalovanému neodkladné opatrenie povinnosť zdržať sa konania aplikovania akýchkoľvek látok na pozemok CN E 3538 trvalý trávny porast s výmerou 41 648m², nachádzajúci sa v k.ú. Levoča, zapísaný na LV 4376 (ďalej len „Neodkladné opatrenie“)

Týmto ako strana, v neprospech ktorej bolo vydané Neodkladné opatrenie a teda **osoba oprávnená na podanie odvolania v zmysle ust. § 359 CSP**, podávam v stanovenej lehote odvolanie voči Uzneseniu č. 2C/29/2019 a žiadame jeho zamietnutie v celom rozsahu z nasledovných dôvodov:

I.

Súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam:

- 1) Skutkové tvrdenia žalobcu nie sú ničím podložené. Zakladajú sa len na domnienkach a úvahách žalobcu. Žalobca vo svojom návrhu nielenže neuniesol dôkazné bremeno svojich tvrdení, na základe ktorých žiadal vydať Neodkladné opatrenie, ale svoje tvrdenia v návrhu ani len skutkovo neodôvodnil.

V zmysle ust. § 326 CSP je žalobca povinný v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uviesť opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. K návrhu musí žalobca pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

Jedinú skutočnosť, ktorú žalobca vo svojom žalobnom návrhu preukázal je to, že je vlastníkom parcely E KN3538, k.ú.: Levoča, zapísanej na LV 4376.

V zmysle Čl.8 CSP sú strany sporu povinné označiť skutkové tvrdenia dôležité pre rozhodnutie vo veci a podoprieť svoje tvrdenia dôkazmi, a to v súlade s princípom hospodárnosti a podľa pokynov súdu.

- 2) Žalobca vo svojom návrhu nepreukázal, že žalovaný na parcelu E KN 3538, k.ú. Levoča aplikoval vôbec nejaké látky.
- 3) Žalobca vo svojom návrhu uvádza, že obyvatelia mesta Levoča sa sťažujú na zápach. Z LV 4376 však vyplýva, že parcela E KN 3538 sa nachádza mimo zastavaného územia obce. Žalobca nijak nepreukázal existenciu zápachu ani to, že údajný zápach vznikol v príčinnej súvislosti s činnosťou žalovaného.
- 4) Žalobca v bode 3 svojho návrhu uvádza, že sa množia podozrenia, že na dotknuté pozemky sa aplikujú aj iné látky ako látky v poľnohospodárstve bežné. Žalobca vo svojom návrhu uvádza, že žalovaný môže na parcelu E KN 3538 aplikovať neidentifikovateľné ale potenciálne nebezpečné látkami, ktorými môže dôjsť k ohrozeniu zdravia, životného prostredia, či vôd. Z uvedeného vyplýva, že ani sám žalobca sám nie je presvedčený o tom že skutočne ide o nebezpečné látky, uvádza len že je tu možnosť že sú nebezpečné.
- 5) Žalobca nedoložil k svojmu návrhu žiadne dôkazy - nijaké analýzy certifikovaných laboratórií, ktoré by dokladovali kontamináciu pôdy, vody alebo vzduchu nebezpečnými látkami. Taktiež nedoložil žiadne dôkazy o existencii údajných zdravotných problémov obyvateľov, z ktorých by vyplývalo, že obyvatelia tieto zdravotné problémy skutočne mali a čo ich spôsobilo.
- 6) Žalobca vo svojom návrhu uvádza, že voči žalovanému podal podnet na trestné stíhanie ako aj podnety na vykonanie kontrol na rôzne správne orgány. Žalobca tým odôvodňuje podanie svojho návrhu a to aj napriek tomu, že v uvedených správnych konaniach sa testovaním preukázalo, že látky ktoré žalobca skladuje, aplikuje do pôdy nie sú nebezpečné. Žalobcovi sú tieto skutočnosti dobre známe, nakoľko bol o výsledkoch kontrol informovaný priamo správnymi orgánmi ako aj žalovaným. Žalobca ako poľnohospodár aplikuje do pôdy **len certifikované biohnojivá a vlastnú hnojovicu z chovu hovädzieho dobytku.** Svojou poľnohospodárskou činnosťou nijak neohrozuje životné prostredie ani obyvateľov mesta Levoča.

Dôkaz **Rozhodnutie UKSUPu OPHOZE/1677/2019 zo dňa 13.5.2019**
 Rozhodnutie UKSUPu OPHOZE/1677/2019 zo dňa 13.5.2019
 List žalovaného žalobcovi, zo dňa 16.5.2019
 List žalovaného žalobcovi, zo dňa 14.6.2019
 Certifikát Natural Harmony 0264

- 7) Ak by si žalovaný chcel, v súlade s právnym poriadkom slovenskej republiky uplatiť nárok na vydanie Neodkladného opatrenia, musel by preukázať, že

žalovaný skutočne vykonával nejakú činnosť, že touto činnosťou došlo k poškodeniu nejakého práva žalobcu a že poškodenie práva žalobcu je v príčinnej súvislosti s konaním žalovaného. Niž z tohto však žalovaný nepreukázal a preto nie sú dané zákonné dôvody na vydanie Neodkladného opatrenia.

Zo strany žalobcu ide o podaním návrhu o vydanie Neodkladného opatrenia, o zjavné zneužitie práva.

V zmysle čl. 5 CSP Zjavné zneužitie práva nepožíva právnu ochranu. Súd môže v rozsahu ustanovenom v tomto zákone odmietnuť a sankcionovať procesné úkony, ktoré celkom zjavne slúžia na zneužitie práva alebo na svojvoľné a bezúspešné uplatňovanie alebo bránenie práva, alebo vedú k nedôvodným prieťahom v konaní.

II.

Rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Uznesenie ani návrh žalobcu neobsahuje právne odôvodnenie veci. Špecifikácia ustanovení § 324 a nasl. Civilného sporového poriadku, ktorá je v Uznesení uvedená rieši len procesnoprávne aspekty veci.

Žalovaný vo svojom návrhu svoj nárok hmotnoprávne nešpecifikoval ani ho právne nekvalifikoval. Hmotnoprávna kvalifikácia chýba aj v samotnom Uznesení.

Ani z Uznesenia súdu ani z návrhu žalobcu nevyplyva aké právo žalobcu malo byť konaním žalovaného poškodené a akého právneho nároku sa bude domáhať v žalobe vo veci samej.

g) zistený skutkový stav neobstoí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo Žalovanému bolo konaním súdu znemožnené aby pred vydaním predbežného opatrenia uplatnil svoje procesné práva, vyjadrila sa k veci, použil prostriedky procesného útoku a obrany a tým mu bolo upreté právo na spravodlivý proces. Súd pri posúdení vecí vychádzal len z tvrdení žalobcu, ktorý svoje tvrdenia nepodložil dôkazmi.

V zmysle Čl.6 CSP ods. (1) Strany sporu majú v konaní rovné postavenie spočívajúce v rovnakej miere možností uplatňovať prostriedky procesného útoku a prostriedky procesnej obrany okrem prípadu, ak povaha prejednávanej veci vyžaduje zvýšenú ochranu strany sporu s cieľom vyvažovať prirodzene nerovnovážne postavenie strán sporu.

Iné vady Uznesenia, ktoré spôsobujú, že uznesenie je zmätočné a je v rozpore s CSP

Súd vo výrokovej časti Uznesenia nevedol strany a predmet konania vo veci samej a porušil tak ust. § 337 ods. 1 a 2 v nadväznosti na ust. §366 ods. 1 a 2 a § 3 CSP.

Podľa § 336 CSP

ods. (1) Ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

ods. (2) Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej.

Podľa § 337 CSP

ods. 1) „Ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje.

Ods. 2) Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

Zmätočné je aj rozhodnutie súdu o trovách konania. Vo výrokovej časti bod II. síce súd priznal žalobcovi právo na náhradu trov konania v plnom rozsahu ale neuviedol voči komu má žalobca tento nárok a rozhodnutie je tak v tejto časti zmätočné a nevykonateľné.

Týmto žalovaný zároveň upozorňuje žalobcu, že v zmysle ust. §340 CSP si bude voči žalobcovi uplatňovať v plnom rozsahu všetky škody, ušlý zisk a iné ujmy, ktoré mi Neodkladným opatrením vznikli.

Taktiež si bude uplatňovať škody v zmysle Zákona č. 514/2003 Z. z. Zákon o zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone verejnej moci a o zmene niektorých zákonov.

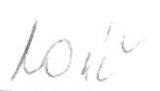
III.

Na základe uvedených skutočností žiada žalovaný aby súd Uznesenie 2C/29/2019 zo dňa 27.6.2019 zrušil a priznal žalovanému náhradu trov konania voči žalobcovi v plnom rozsahu.

Petit:

Súd Uznesenie 2C/29/2019 zo dňa 27.6.2019 ruší. Žalobca je povinný nahradiť žalovanému trovy konania.

S pozdravom

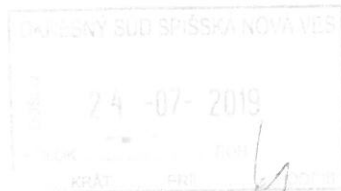

Ing. Peter Kováč
Konateľ
TATRA-AGROLEV s.r.o.

Súdny poplatok zaplatí žalovaný na výzvu súdu

Prílohy: **Rozhodnutie UKSUPu OPHOZE/1677/2019 zo dňa 13.5.2019**
Rozhodnutie UKSUPu OPHOZE/1677/2019 zo dňa 13.5.2019
List žalovaného žalobcovi, zo dňa 16.5.2019
List žalovaného žalobcovi, zo dňa 14.6.2019
Certifikát Natural Harmony 0264

TATRA-AGROLEV, s.r.o.
so sídlom Okružná 787/18, 058 01 Poprad, IČO: 31 729 797
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 31101/P
konajúci: Ing. Peter Kováč, konateľ

K sp. zn.: 2C/29/2019



Okresný súd Spišská Nová Ves
Stará cesta 3
052 80 Spišská Nová Ves

V Poprade, dňa 24.07.2019

ODVOLANIE

Žalovaný:

TATRA-AGROLEV, s.r.o.
so sídlom: Okružná 787/18, 058 01 Poprad.
IČO: 31 729 797

(ďalej aj „žalovaný“)

Žalobca:

Mesto Levoča
so sídlom: Námestie Majstra Pavla č. 4, 054 01 Levoča
IČO: 00 329 321

(ďalej aj „žalobca“)

**proti Uzneseniu Okresného súdu Spišská Nová Ves, sp. zn. 2C/29/2019
zo dňa 27.06.2019 o nariadení neodkladného opatrenia**

1. V právnej veci žalobcu **Mesto Levoča**, so sídlom: Námestie Majstra Pavla č. 4, 054 01 Levoča, IČO: 00 329 321, proti žalovanému **TATRA-AGROLEV, s.r.o.**, so sídlom: Okružná 787/18, 058 01 Poprad, IČO: 31 729 797, vedenej Okresným súdom Spišská Nová Ves pod sp. zn. 2C/29/2019, o nariadenie neodkladného opatrenia, bolo žalovanému dňa 10.07.2019 doručené uznesenie Okresného súdu Spišská Nová Ves, sp. zn. 2C/29/2019 zo dňa 27.06.2019 (ďalej aj „**Napádané uznesenie**“), ktorým konajúci súd nariadil neodkladné opatrenie spočívajúce v povinnosti žalovaného zdržať sa aplikácie akýchkoľvek látok na pozemok žalobcu, a súčasne priznal žalobcovi právo na náhradu trov konania v plnom rozsahu.

2. **Proti všetkým výrokom Napádaného uznesenia** podáva žalovaný v zákonom stanovenej lehote

o d v o l a n i e ,

a to z dôvodov podľa ustanovenia § 365 ods. 1 písm. b) (súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces), písm. d) (konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci), písm. f) (súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam), písm. g) (zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené) a písm. h) (rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci) zákona č. 160/2015 Zb. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „**CSP**“).

3. Súd prvej inštancie nariadil neodkladné opatrenie z dôvodov, ktoré zhrnul v jedinej vete bodu 22 Napádaného uznesenia. V zmysle tohto „*Je nespornou skutočnosťou, že zo strany žalovaného v katastri mesta Levoča dochádza k aplikácii hnojovice na poľnohospodársku pôdu s podozrením na jej zmiešanie s inými neznámymi, potenciálne nebezpečnými látkami, následkom čoho dochádza k znečisteniu ovzdušia a životného prostredia v meste Levoča, s vyvolaním zdravotných ťažkostí u občanov.*“
4. Žalovaný dôrazne odmieta fabuláciu súdu prvej inštancie, na ktorej ako jedinej založil Napádané uznesenie. Nie je vôbec nespornou skutočnosťou to čo tvrdí konajúci súd. Látky aplikované žalovaným v katastri mesta Levoča vôbec nie sú neznáme a už vôbec nie potenciálne nebezpečné. Žalovaný používa výhradne vysokokvalitné certifikované hnojivá, ktorých aplikácia je možná v BIO hospodárstve, ktoré prevádzkuje žalovaný. Už tento atribút používaných hnojív svedčí o tom, že nejde o žiadnu nebezpečnú látku, ale o prírodné a šetrné hnojivo, ktorého používanie je odporúčané aj pri pestovaní plodín, ktoré majú vyššiu tzv. BIO kvalitu. Akékoľvek ohrozenie ľudského zdravia touto látkou je priamo vylúčené, keďže hnojivo podlieha jednak prísnej certifikácii ako aj kontrole zo strany štátnych orgánov.

Dôkaz:

Certifikát č. 0264

Posúdenie hnojiva Laboratóriom toxikologického skríningu SZU

5. Je nepochopiteľné ako mohol súd prvej inštancie prezentovať ako „*nespornú skutočnosť*“ to, že používané hnojivo údajne vyvoláva zdravotné ťažkosti u občanov mesta Levoča. Túto skutočnosť nielenže nepreukázal, ale ani len netvrdil ani samotný žalobca. Je to pochopiteľné, keďže žiadna objektívna spojitosť medzi používaním hnojiva zo strany žalovaného a domnelými zdravotnými ťažkosťami občanov nebola nikdy potvrdená a je priamo vylúčená uvedenými certifikáciami látky používanej žalovaným ako aj viacnásobným kontrolovaním zo strany Ústredného kontrolného a skúšobného ústavu poľnohospodárskeho v Bratislave (ďalej len „**ÚKSUP**“).

6. ÚKSUP rozhodnutím č. OPHOZE/847-009/2019 zo dňa 08.04.2019 potvrdil, že hnojivo vyhovuje parametrom v Podmienkach certifikácie na základe laboratórnych analýz vykonaných päť-vzorkovým systémom, a preto zastavil konanie vo veci. Rozhodnutiami č. OPHOZE/1676/2019 a č. OPHOZE/1677/2019 zo dňa 13.05.2019 vydal povolenia na používanie sekundárneho zdroja živín a kompostu pre žalovaného. Uvedené taktiež odôvodnil tým, že z vyhodnotenia výsledkov bolo preukázané, že obsah rizikových prvkov a mikrobiologických parametrov neprekračuje limitné hodnoty.

Dôkaz: rozhodnutie ÚKSUP č. OPHOZE/847-009/2019 zo dňa 08.04.2019
rozhodnutie ÚKSUP č. OPHOZE/1676/2019 zo dňa 13.05.2019
rozhodnutie ÚKSUP č. OPHOZE/1677/2019 zo dňa 13.05.2019

7. Rovnako OR PZ v Banskej Bystrici vykonalo previerky hnojív, pričom potvrdilo, že sa nepodarilo zistiť skutočností nasvedčujúce tomu, že došlo k spáchaniu trestného činu.

Dôkaz: Správa o stave konania OR PZ v Banskej Bystrici

8. Nie je teda zrejmé ako súd prvej inštancie dospel k záveru o nespornosti záverov prezentovaných v Napádanom uznesení, keďže tieto neboli žalobcom nijako preukázané, ale len tvrdené a aj to len na úrovni akýchsi podozrení či domnienok. Všetky tieto tvrdenia žalobcu o údajnom nebezpečnom pôvode látok používaných žalovaným ako aj o údajnom pôvode zdravotných ťažkosti u občanov mesta Levoča v hnojivách žalovaného, žalovaný výslovne popiera. Tieto nielenže nie sú pravdivé, ale sú priamo vylúčené doloženými certifikátmi a výsledkami viacnásobných kontrol zo strany ÚKSUP.
9. Žalovaný tiež popiera tvrdenie, že používa „presne neidentifikované ale potenciálne nebezpečné látky“. Žalobca mal a má vedomosť o tom aké látky sú používané žalovaným – ide o hnojivá ktorých certifikáty a povolenia sú predložené spolu s týmto odvolaním. Ostatné tvrdenia žalobcu sú len na úrovni akýchsi podozrení, čím aj samotný žalobca priznáva, že ním prezentované tvrdenia nie sú verifikované skutočnosťami, ale ničím nepodložené ohováranie zamerané na žalovaného bez akéhokoľvek dôkazu.
10. Skutkové tvrdenia žalobcu nie sú ničím podložené. Zakladajú sa len na domnienkach a úvahách žalobcu. Žalobca vo svojom návrhu nielenže neunesol dôkazné bremeno svojich tvrdení, na základe ktorých žiadal vydať neodkladné opatrenie, ale svoje tvrdenia v návrhu ani len skutkovo neodôvodnil.
11. Podľa § 326 ods. 1 CSP „V návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie **opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.**“ Podľa § 326 ods. 2 CSP „K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.“
12. Jedinú skutočnosť, ktorú žalobca vo svojom žalobnom návrhu preukázal je to, že je vlastníkom parcely EKN 3538, k.ú.: Levoča, zapísanej na LV 4376. **Žiadna iná skutočnosť nebola žalobcom v konaní nijako preukázaná.**
13. Podľa Čl.8 CSP „Strany sporu sú povinné označiť skutkové tvrdenia dôležité pre rozhodnutie vo veci a podprieť svoje tvrdenia dôkazmi, a to v súlade s princípom hospodárnosti a podľa pokynov súdu.“

14. Žalobca vo svojom návrhu nepreukázal, že žalovaný na parcelu E KN 3538, k.ú. Levoča aplikoval vôbec nejaké látky. Žalobca vo svojom návrhu uvádza, že obyvatelia mesta Levoča sa sťažujú na zápach. Žalobca nijak nepreukázal existenciu zápachu ani to, že údajný zápach vznikol v príčinnej súvislosti s činnosťou žalovaného.
15. Žalobca v bode 3 svojho návrhu uvádza, že sa množia podozrenia, že na dotknuté pozemky sa aplikujú aj iné látky ako látky v poľnohospodárstve bežné. Žalobca vo svojom návrhu uvádza, že žalovaný môže na parcelu E KN 3538 aplikovať neidentifikovateľné ale potenciálne nebezpečné látkami, ktorými môže dôjsť k ohrozeniu zdravia, životného prostredia, či vôd. Z uvedeného vyplýva, že ani sám žalobca sám nie je presvedčený o tom že skutočne ide o nebezpečné látky, uvádza len že je tu možnosť že sú nebezpečné.
16. Žalobca nedoložil k svojmu návrhu žiadne dôkazy - nijaké analýzy certifikovaných laboratórií, ktoré by dokladovali kontamináciu pôdy, vody alebo vzduchu nebezpečnými látkami. Taktiež nedoložil žiadne dôkazy o existencii údajných zdravotných problémov obyvateľov, z ktorých by vyplývalo, že obyvatelia tieto zdravotné problémy skutočne mali a čo ich spôsobilo.
17. Žalobca vo svojom návrhu uvádza, že voči žalovanému podal podnet na trestné stíhanie ako aj podnety na vykonanie kontrol na rôzne správne orgány. Žalobca tým odôvodňuje podanie svojho návrhu, a to aj napriek tomu, že v uvedených správnych konaniach sa testovaním preukázalo, že látky ktoré žalobca skladuje a prípadne aplikuje do pôdy nie sú vôbec nebezpečné. **Žalobcovi sú tieto skutočnosti dobre známe, nakoľko bol o výsledkoch kontrol informovaný priamo správnymi orgánmi ako aj žalovaným.** Uvedenú skutočnosť však v návrhu úmyselne zatajil. Žalobca ako poľnohospodár aplikuje do pôdy len certifikované biohnojivá a vlastnú hnojovicu z chovu hovädzieho dobytku. Svojou poľnohospodárskou činnosťou nijak neohrozuje životné prostredie ani obyvateľov mesta Levoča.
- Dôkaz:** List žalovaného žalobcovi, zo dňa 16.5.2019
List žalovaného žalobcovi, zo dňa 14.6.2019
18. Ak by si žalovaný chcel, v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky uplatniť nárok na vydanie neodkladného opatrenia, musel by preukázať, že žalovaný skutočne vykonával nejakú činnosť, že touto činnosťou došlo k poškodeniu nejakého práva žalobcu a že poškodenie práva žalobcu je v príčinnej súvislosti s konaním žalovaného. Nič z tohto však žalovaný nepreukázal, a preto nie sú dané zákonné dôvody na vydanie neodkladného opatrenia.
19. Zo strany žalobcu ide podaním návrhu o vydanie neodkladného opatrenia o zjavné zneužitie práva. V zmysle čl. 5 CSP „Zjavné zneužitie práva nepožíva právnu ochranu. Súd môže v rozsahu ustanovenom v tomto zákone odmietnuť a sankcionovať procesné úkony, ktoré celkom zjavne slúžia na zneužitie práva alebo na svojvoľné a bezúspešné uplatňovanie alebo bránenie práva, alebo vedú k nedôvodným prietahom v konaní.“
20. Uznesenie ani návrh žalobcu neobsahuje právne odôvodnenie veci. Špecifikácia ustanovení § 324 a nasl. Civilného sporového poriadku, ktorá je v uznesení uvedená rieši len procesnoprávne aspekty veci. Žalovaný vo svojom návrhu svoj nárok hmotnoprávne nešpecifikoval ani ho právne nekvalifikoval. Hmotnoprávna kvalifikácia chýba aj v samotnom uznesení. Ani z uznesenia súdu ani z návrhu žalobcu nevyplýva aké právo žalobcu malo byť konaním žalovaného poškodené a akého právneho nároku sa bude domáhať v žalobe vo veci samej.

21. Týmto žalovaný zároveň upozorňuje žalobcu, že v zmysle ust. §340 CSP si bude voči žalobcovi uplatňovať v plnom rozsahu všetky škody, ušlý zisk a iné ujmy, ktoré mu neodkladným opatrením vznikli.
22. Na základe všetkého uvedeného žalovaný navrhuje odvolaciemu súdu, aby **Napádané uznesenie ako zjavne nezákonné zmenil tak, že návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne, a súčasne prizná žalovanému voči žalobcovi nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu.**

S úctou


TATRA-AGROLEV, s.r.o.

Ing. Peter Kováč, konateľ

TATRA-AGROLEV, s.r.o.

Okružná 787/18, 058 01 Poprad, SK
IČO: 31 729 797 DIČ: 2020502506

Prílohy:

1. Certifikát č. 0264
2. Posúdenie hnojiva Laboratóriom toxikologického skríningu SZU
3. Rozhodnutie ÚKSUP č. OPHOZE/847-009/2019 zo dňa 08.04.2019
4. Rozhodnutie ÚKSUP č. OPHOZE/1676/2019 zo dňa 13.05.2019
5. Rozhodnutie ÚKSUP č. OPHOZE/1677/2019 zo dňa 13.05.2019
6. Správa o stave konania OR PZ v Banskej Bystrici
7. List žalovaného žalobcovi, zo dňa 16.5.2019
8. List žalovaného žalobcovi, zo dňa 14.6.2019

Č. j. OPVR/1522/2016

**Certifikát č. 0264**

z 16. júna 2016

ÚKSÚP Bratislava v konaní o certifikácii hnojív podľa § 5 zákona č. 136/2000 Z. z. o hnojivách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- | | |
|--|---|
| 1. Výrobok (typ): | NATURAL HARMONY |
| 2. Číselný kód colného sadzobníka (HS/CN): | 3101 00 |
| 3. Žiadateľ (obchodný názov a sídlo): | ČOV a.s.
Slovenská Ľupča 566
976 13 Slovenská Ľupča |
| 4. IČO: | 36 644 340 |
| 5. Výrobca (obchodný názov a sídlo): | Biotika a.s.
Slovenská Ľupča 566
976 13 Slovenská Ľupča |

certifikuje

tento typ výrobku, nakoľko vyhovuje podmienkam podľa ustanovenia § 5 ods. 5 zákona.

Platnosť rozhodnutia podľa ustanovenia § 6 ods. 2 zákona do: 30. 6. 2021

Platnosť rozhodnutia je ďalej obmedzená:

Certifikované výrobky môžu byť uvádzané do obehu.

Odôvodnenie: Výrobok vyhovel podmienkam certifikácie č. j. 1527/2016, stanovených v zmysle zákona. Výsledky skúšok sú uvedené v záverečnom protokole č. 36/2016 zo dňa 15. 6. 2016.

Pred ukončením platnosti certifikátu (minimálne 6 mesiacov) je žiadateľ povinný prihlásiť výrobok k opakovanej certifikácii.



Ing. Peter Rusňák, PhD.
generálny riaditeľ



SLOVENSKÁ
ZDRAVOTNICKÁ
UNIVERZITA



Den IAMP, Svetovej asociácie medicínskych akademíí

Laboratórium toxikologického skríningu

ČOV, a.s.
Slovenská Ľupča 566
976 13 Slovenská Ľupča

Vaša značka
ČOV/266/2011

Naša značka
E-146/11

Vybavuje
Ing. J. Uhnák, CSc.

Dátum
22.08.2011

Vec: posúdenie hnojiva

Podaním zo dňa 22.06.2011 ste požiadali o posúdenie zdravotnej neškodnosti, distribúcie a používania pôdnej pomocnej látky:

NATURAL HARMONY. Ide o látku vyrobenú z odpadovej biomasy z výroby aminokyseliny cystín a matečných lúhov. Používa sa v tekutej forme na všetky poľnohospodárske plodiny. Dodáva sa v obaloch po 10, 25, a 50 lit. a v cisternách.

Priložené podklady:

- návrh príbalového letáka,
- podniková norma PN - 02-2006
- bezpečnostný list,
- karta bezpečnostných údajov,
- protokol o skúške č. 11/07592 od EL, spol. s.r.o. Spišská Nová Ves, z ktorého vyplýva, že obsah rizikových prvkov zodpovedá limitom platným v SR,
- protokol o skúške č. 11/09759 od EL, spol. s.r.o. Spišská Nová Ves, z ktorého vyplýva, že obsah sledovaných mikroorganizmov zodpovedá požiadavkám Nariadenia Komisie (ES) 142/2011.

Vašu žiadosť sme preskúmali so záverom, že posúdená pôdna pomocná látka pri dodržaní pokynov pre ochranu zdravia a bezpečnosti pri práci neznamená riziko pre zdravie človeka. Preto k jej distribúcii a používaniu podľa predloženého príbalového letáka ako aj k jej registrácii nie sú z hygienicko-toxikologického hľadiska námietky.

MUDr. Jana Szokolayová
vedúca Laboratória toxikologického
skríningu



Doc. MUDr. Martin Gajdoš, CSc.
prorektor pre vedecko-výskumnú
činnosť SZU

SLOVENSKÁ ZDRAVOTNICKÁ UNIVERZITA
V BRATISLAVE
Limbová 12
833 03 Bratislava
IČO: 00165361
DIČ: 2020341895
IČ DPH: SK2020341895

Limbová 12
833 03 Bratislava 37
tel.: 02/ 59370 394
fax.: 02/ 59370 421
e-mail: jana.szokolayova@szu.sk

Bankové spojenie:
Štátna pokladnica
č. účtu: 7000198848/8180
IČO: 00165361
DIČ: 2020341895
IČ DPH: SK 2020341895

č. OPHOZE/847-009/2019

V Bratislave dňa 08.04. 2019

ROZHODNUTIE

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave (ďalej len „kontrolný ústav“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 13a ods. 1 písm. b) a ods. 3 písm. a) zákona č. 136/2000 Z. z. o hnojivách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o hnojivách“) a v súlade s § 46 a 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“):

podľa § 30 ods. 1 písm. h) správneho poriadku

z a s t a v u j e k o n a n i e

vo veci zrušenia certifikátu hnojiva – NATURAL HARMONY

začaté na podnet správneho orgánu proti účastníkovi konania ČOV a.s. Slovenská Ľupča IČO: 36 644 340 (ďalej len „účastník konania“) začatého dňa 13. 2. 2019 upovedomením č. OPHOZE/847/2019, nakoľko odpadol dôvod konania.

Odôvodnenie:

Dňa 13. 2. 2019 kontrolný ústav poslal účastníkovi konania upovedomenie o začatí správneho konania vo veci uloženia pokuty č. OPHOZE/847/2019 doručenej dňa 19. 2. 2019, pre porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o hnojivách.

Účastník konania sa v stanovenej lehote vyjadril dňa 25. 2. 2019, doručenej dňa 27. 2. 2019. Vo vyjadrení k upovedomeniu uviedol: v protokole o skúške č. 1902139 zo dňa 11. 2. 2019 je stanovená hodnota počtu baktérií *Enterococaceae* $5,7 \times 10^3$ KTJ/g, so stanovenou neistotou merania 30 %. Účastník konania má v podmienkach certifikácie č. 36/2016, OPVR/1527/2016, zo dňa 7. 6. 2016 stanovenú limitnú hodnotu *Enterococaceae* max. 5000 KTJ/g t. j. $5,0 \times 10^3$. Ďalej, účastník konania uvádza, že vzorka na kontrolu hnojiva NATURAL HARMONY bola odobratá dňa 1. 2. 2019 a do laboratória bola doručená až dňa 6. 2. 2019. Tým nebol dodržaný postup v bode 2.2.2 podľa Metodického pokynu ÚKSÚP č. 1/2006 O odbere vzoriek zo dňa 4. 5. 2006, ktorý uvádza laboratórne spracovanie vzoriek do troch dní odo dňa odberu.

Kontrolný ústav odoslal dňa 6. 3. 2019 účastníkovi konania Výzvu na doplnenie dôkazov s prerušením konania č. OPHOZE/847-003/2019. Pričom, vyzval účastníka konania na opätovné vykonanie laboratórnych analýz päť-vzorkovým systémom na stanovenie mikrobiologických parametrov u akreditovaného laboratória v stanovenej lehote.

Dňa 29. 3. 2019 účastník konania odpovedal na výzvu na doplnenie dôkazov, v ktorej doložil výsledky z akreditovaného laboratória EL spol. s r.o., Spišská Nová Ves – Protokol o skúške č. 19/05510 zo dňa 27. 3. 2019 a Protokol o skúške č. 19/05677 zo dňa 29. 3. 2019,

Číslo spisu: OPHOZE/1676/2019

V Bratislave dňa 13.05.2019

ROZHODNUTIE

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave (ďalej len „kontrolný ústav“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 13a ods. 1 písm. b) a ods. 3 písm. d) a podľa § 3a ods. 1 a 2 zákona č. 136/2000 Z. z. o hnojivách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a v súlade s § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

vydáva povolenie**číslo 76 /2019****na používanie sekundárneho zdroja živín a kompostu****Zmes hnojovice HD a NATURAL HARMONY – nádrž č. 1****s dobou platnosti povolenia do 13.08.2019,****ak počas trvania platnosti nedôjde ku zmene technologického postupu výroby**

pre spoločnosť TATRA – AGROLEV, s.r.o., Okružná 787/18, 058 01 Poprad,
IČO: 31 729 797 (ďalej len „účastník konania“) na vyprodukované množstvo 4000,00m³.

Odôvodnenie:

Predmetné povolenie sa účastníkovi konania udeľuje na zmes hnojovice a vedľajšieho produktu z výroby z nádrže č. 1 a na objem 4000m³, na základe výsledkov laboratórnych analýz uvedených v protokole o skúške číslo 19/ 08186 zo dňa 30.04.2019 Skúšobného laboratória EL spol. s.r.o., Stredisko laboratórnych prác, Radlinského 17A, 052 01 Spišská Nová Ves a 19/ 07658 zo dňa 24. 04. 2019 Skúšobného laboratória EL spol. s.r.o., Stredisko laboratórnych prác, Radlinského 17A, 052 01 Spišská Nová Ves. Z vyhodnotenia výsledkov bolo preukázané, že obsah rizikových prvkov a mikrobiologických parametrov neprekračuje limitné hodnoty.

Podmienky aplikácie:

Pri aplikácii sekundárneho zdroja živín - zmes hnojovice HD a NATURAL HARMONY (ďalej len „SZŽ“) musia byť dodržané ustanovenia § 10 a § 10c zákona a jeho súvisiacej a podriadenej legislatívy. Aplikáciu dávku SZŽ s obsahom dusíka, zvolíť na základe požiadavky a príjmovej kapacity pestovanej plodiny na dusík. Jednorazová aplikácia dávka bude vykonaná maximálne do 80 kg celkového dusíka na hektár, v prípade poľnohospodárskej pôdy zaradenej do zraniteľných oblastí bude jednorazová dávka dusíka 60 kg N/ha na pozemkoch v nízkom a strednom stupni a 40 kg N/ha na pozemkoch vo vysokom stupni obmedzenia používania dusíkatých hnojívých látok. Celková maximálna dávka dusíka za hospodársky rok je povolená do 170 kg/ha, pričom do tohto limitu sa započítava aj dusík z aplikovaných hospodárskych

Číslo spisu: OPHOZE/1677/2019

V Bratislave dňa 13.05.2019

ROZHODNUTIE

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave (ďalej len „kontrolný ústav“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 13a ods. 1 písm. b) a ods. 3 písm. d) a podľa § 3a ods. 1 a 2 zákona č. 136/2000 Z. z. o hnojivách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a v súlade s § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

v y d á v a p o v o l e n i e**číslo 77/2019****na používanie sekundárneho zdroja živín a kompostu****Zmes hnojovice HD a NATURAL HARMONY – nádrž č. 2****s dobou platnosti povolenia do 13.08.2019,****ak počas trvania platnosti nedôjde ku zmene technologického postupu výroby**

pre spoločnosť TATRA – AGROLEV, s.r.o., Okružná 787/ 18, 058 01 Poprad,
IČO: 31 729 797 (ďalej len „účastník konania“) na vyprodukované množstvo 4000,00m³.

Odôvodnenie:

Predmetné povolenie sa účastníkovi konania udeľuje na zmes hnojovice a vedľajšieho produktu z výroby z nádrže č. 2 a na objem 4000m³, na základe výsledkov laboratórnych analýz uvedených v protokole o skúške číslo 19/ 08187 zo dňa 30.04.2019 Skúšobného laboratória EL spol. s.r.o., Stredisko laboratórnych prác, Radlinského 17A, 052 01 Spišská Nová Ves a 19/ 07659 zo dňa 24. 04. 2019 Skúšobného laboratória EL spol. s.r.o., Stredisko laboratórnych prác, Radlinského 17A, 052 01 Spišská Nová Ves. Z vyhodnotenia výsledkov bolo preukázané, že obsah rizikových prvkov a mikrobiologických parametrov neprekračuje limitné hodnoty.

Podmienky aplikácie:

Pri aplikácii sekundárneho zdroja živín - zmes hnojovice HD a NATURAL HARMONY (ďalej len „SZŽ“) musia byť dodržané ustanovenia § 10 a § 10c zákona a jeho súvisiacej a podriadenej legislatívy. Aplikačnú dávku SZŽ s obsahom dusíka, zvoliť na základe požiadavky a príjmovej kapacity pestovanej plodiny na dusík. Jednorazová aplikačná dávka bude vykonaná maximálne do 80 kg celkového dusíka na hektár, v prípade poľnohospodárskej pôdy zaradenej do zraniteľných oblastí bude jednorazová dávka dusíka 60 kg N/ha na pozemkoch v nízkom a strednom stupni a 40 kg N/ha na pozemkoch vo vysokom stupni obmedzenia používania dusíkatých hnojivých látok. Celková maximálna dávka dusíka za hospodársky rok je povolená do 170 kg/ha, pričom do tohto limitu sa započítava aj dusík z aplikovaných hospodárskych

Okresné riaditeľstvo Policajného zboru v Banskej Bystrici
odbor kriminálnej polície
Okružná 19, 974 04 Banská Bystrica

BIOTIKA Biotika, s.r.o. 976 13 Slovenská Ľupča	
26-04-2019 <i>KL</i>	
Číslo jednotky	Prílohy
Referent	

Biotika a.s.
976 13 Slovenská Ľupča 566

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
ORPZ-BB-OKP7-713-006/2019

Vybavuje
por. Slavomír Hips

Banská Bystrica
23.04.2019

Vec
Správa o stave konania
- zaslanie

Pod číslom konania ORPZ-BB-OKP7-713/2019 boli vykonávané previerky, vo veci podozrenia zo spáchania trestného činu neoprávnené nakladanie s odpadmi podľa § 302 TZ, kde bola podozrivá spoločnosť BIOTIKA, a.s., IČO: 31 561 900. Vykonanými operatívnymi previerkami sa nepodarilo zistiť skutočnosti nasvedčujúce tomu, že došlo k spáchaniu trestného činu, preto bola uvedená vec dňa 08.04.2019 založená na tunajšom OKP.

KL
pplk. Mgr. Róbert Sásik
riaditeľ



OKRESNÉ
RIADITEĽSTVO
POLICAJNÉHO ZBORU
V BANSKEJ BYSTRICI

Telefón
0961 603352

Fax:
0961603609

E.mail:
slavomir.hips@minv.sk

Internet
www.minv.sk

IČO
00151866

TATRA-AGROLEV, s.r.o., Okružná 787/18, 058 01 Poprad

IČO: 31729797

Zapísaná v OR OS Prešov, odd. Sro, vl. 31101/P

IČ DPH: SK2020502506

Mesto Levoča

Nám. Majstra Pavla 4

054 01 Levoča

Naša zn.:

Levoča, 16.05.2019

Vec: Upozornenie

TATRA-AGROLEV, s.r.o. Vás týmto upozorňuje na Vaše nekompetentné vyjadrenia v mediach, ako aj na Vaše podnety na políciu. Dňa 14.05.2019 opätovne na Váš podnet polícia kontrolovala vozidlá v areáli nášho hospodárskeho dvora Levoča – Nový dvor.

Naša spoločnosť sa roky venuje udržateľnému spôsobu produkcie a to najmä snahou o vyrovnanú bilanciu živín v pôde len z produktov organického pôvodu. BIOTIKA a. s. ako jediný výrobca certifikovaného hnojiva nevyrába žiadny produkt rizikový pre životné prostredie a zdravie človeka. Dané hnojivo je produkt fermentácie kukuričnej glukózy pri výrobe aminokyselín ako hrubého nosiča pre iné zahraničné farmaceutické spoločnosti, ktoré až následne pridávajú do tohto nosiča liečiva. **Zvýrazňujem, že žiadny produkt v celom výrobnom procese tohoto výrobcu neobsahuje žiadne rizikové látky!** Sprievodným znakom fermentácie cukrov je špecifický zápach, ktorý nijako neohrozuje zdravie – pracovníci BIOTIKY a. s. pri tomto zápachu pracujú roky bez zdravotných problémov. Dané hnojivo aplikujeme spôsobom priamo do pôdy, kde zápach skončí ukončením aplikácie. Jeho zápach nie je „kafilérny“, ale pripomína zmes droždia a popcornu. Niečo podobné je nonstop vo FIGARE Bratislava, kde sa rovnako spracovávajú cukry.

Spoločnosť, ktorá nás udala, a ktorej Vy svojim konaním sekundujete, tento výrobok distribuovala minimálne 10 rokov... Medzi jej odberateľmi sme boli pred časom aj naša spoločnosť... Na základe tohto udania sme podstúpili ďalšie vzorkovanie, ktoré potvrdilo nezávadnosť produktu. Medzi časom sa rieši aj odstránenie zápachu pre vylepšenie tohto produktu. Tento produkt ma aj naďalej platný certifikát potvrdený ÚKSÚPom. Škody spôsobené týmito prestojmi budú vymáhané výrobcom, dopravcom ako aj nami – odberateľom.

Pre hore uvedené Vás dôrazne žiadam, aby ste informácie získavali relevantným spôsobom a nepoškodzovali naše dobré meno.

Za pochopenie ďakujeme

Ing. Peter Kováč
konateľ


TATRA-AGROLEV, s.r.o.
Okružná 787/18, 058 01 Poprad, SK
IČO: 31 729 797 DIČ: 2020502506

Vybavuje: Ing. Peter Kováč

Č.tel.: 0915906485

Email: tatraagrole@slovanet.sk

MESTSKÝ ÚRAD LEVOČA	
Dátum	14-06-2019
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy / listy	Vytavuje:

TATRA-AGROLEV, s.r.o., Levoča

Okružná 787/18, 058 01 Poprad

IČO : 31729797, IČ DPH : SK2020502506, zapísaná v Obchodnom registri OS Prešov, odd. Sro, vo vl. č. 31101/P

Vážený primátor mesta Levoča Ing. Vilkovský, MBA,

nakoľko ste sa naďalej vyjadroval v médiách dňa 4. 6. 2019 (TV Levoča) a 6. 6. 2019 (RTVS) o „neznámych látkach“ používaných pri hnojení našou spoločnosťou, napriek môjmu listu zo dňa 20. 5. 2019, v ktorom Vás detailne informujem o používanom výrobku, čím naďalej podporujete občanov mesta v iniciatíve poškodzovať dobré meno našej spoločnosti Vás ešte raz týmto listom detailne informujem o charaktere a vlastnostiach používaného výrobku:

- Hnojivo Natural Harmony je zaradené v zozname registrovaných certifikovaných výrobkov a pod kategóriou „pôdna pomocná látka“, kde sú voľne dostupné všetky informácie.
- Vyrába sa približne od roku 2002 ako vedľajší produkt pri výrobe aminokyseliny cysteín, ktorý používajú všetky potravinárske spoločnosti ako bielkovinovú prísadu do potravín rôzneho druhu (cysteín je hlavne potrebný pre zdravie vlasov a nechťov).
- Vyrába sa fermentáciou z čisto prírodných surovín za použitia glukózy - cukrov, ktorá po skončení fermentácie za prístupu vzduchu po čase zapácha ako napr. kapusta v neprikrytom sude.
- Po oddelení cysteínu zostatok hmoty (cca 8% organických výživných látok) v zostatkovej vode je naše hnojivo.
- Neobsahuje žiadne toxické látky, len výslovne minerály potrebné pre rastliny. Ide hlavne o fosfor, draslík, dusík v približne rovnakom množstve ako je v hnojivoci od zvierat.
- Toto hnojivo je roky vyrábané a používané po celom Slovensku, a obdobné hnojivá z rovnakých fermentačných procesov aj všade vo svete.
- Sprievodný zápach vôbec neškodí ľudskému zdraviu. U výrobcu s ním prichádzajú do styku ľudia priamo v prevádzke a ešte nebol žiadny prípad o poškodení zdravia v dôsledku práce s týmito hnojivami.
- Rovnako tieto prírodné minerály zo zvyškov rastlinného pôvodu nemôžu v nijakom prípade poškodiť pôdu alebo spodné vody.
- Každý certifikovaný výrobok na Slovensku podlieha každoročne neohláseným kontrolám u výrobcu za účelom kontroly certifikačných parametrov toho ktorého výrobku tzn., že sú pravidelne laboratórne testované jeho parametre.
- Rovnako bol tento výrobok testovaný aj na Váš podnet v poslednej dobe viackrát, kde sa potvrdila zhoda s certifikovanými parametrami výrobku bez prítomnosti akýchkoľvek škodlivých látok.
- Ak mám tento výrobok ľudovo povedané k niečomu prirovnať, tak by som to nazval tekutým kompostom.

Nepriaznivý zápach zatiaľ odstraňujeme tepelnou úpravou a úspešne prebiehajú skúšky technologickej úpravy, ktorá zabezpečí úplné odstránenie zápalu v budúcnosti. Ako ste si mohli všimnúť už dlhú dobu nie je cítiť zápach nikde v intraviláne mesta. Aplikácia prebieha okamžitým zapravením pod povrch kvalitným zariadením, takže po ukončení parcely nie je cítiť ani zápach hnojovice. Požiadali sme o denný monitoring štátne orgány ako aj kontrolný ústav.

Nakoľko ste sa v priebehu uplynulého roka neinformoval v našej spoločnosti a ani neoveroval na prístupnom portáli závalu, resp. parametre daného výrobku, rovnako ste neinformoval o celom obsahu

môjho predošlého listu verejnosť tento list o parametroch daného výrobku uverejňujem. Keďže ste oboznámený s nezávadnosťou tohto výrobku a v poslednom období tento upravený výrobok už nevykazuje zápach Vás žiadam neodvratne informovať o tejto skutočnosti verejnosť a nepodporovať akékoľvek prejavy ohovárania, osočovania a prejavov nenávisť. Rovnako vás žiadam nepovoľovať demonštrácie skupiny osôb, ktoré sa dopúšťajú dezinformácií a priameho osočovania hraničiaceho s trestnoprávnym konaním. Ešte raz zdôrazňujem, že výrobok je upravovaný a nespôsobuje zápach do širokého okolia a ani nijako neohrozuje životné prostredie. Po ukončení úspešných skúšok daný výrobok nebude vykazovať v budúcnosti žiadny zápach.

Toto považujte za moje verejné vyjadrenie a požadujem ho v plnom rozsahu zverejniť v Levočskom mesačníku, ako moju dlhoročnú snahu nepoužívať chemické priemyselné hnojivá v celom chotári a tak dosiahnuť environmentálne čisté a udržateľné hospodárenie. Zároveň Vás chcem požiadať o rokovanie s mojím právnym zástupcom za účelom zrušenia iniciatívy, ktorá štvavým spôsobom zavádza verejnosť a nepretržite dezinformuje o zamorení mesta zápachom aj počas posledných trojtýždňových dažďov, kedy sa vôbec nič neaplikovalo.

Je v mojom záujme taktiež informovať verejnosť, ako aj vlastníkov pôdy o význame našej činnosti na obhospodarovaných plochách pre udržateľnosť poľnohospodárstva a pre mesto Levoča. Oceňujem teda Vašu snahu zorganizovať stretnutie vlastníkov pôdy 26. 6. 2019, ktorého sa rád zúčastním. Pevne verím, že toto stretnutie dopomôže aj k objasneniu súčasnej situácie. V súvislosti s touto problematikou v budúcnosti rád zorganizujem aj viacero takýchto stretnutí, aby bola verejnosť oboznámená so všetkými procesmi v pôde a postupmi v rastlinnej výrobe, čo by mohlo poslúžiť aj ako jeden zo spôsobov informovania pre vlastníkov pôdy.

S pozdravom,

TATRA-AGROLEV s.r.o.
Okružná 787/14, 048 01, Poprad, SK
IČO: 31 729 787 DIČ: 2020502506

Ing. Kováč Peter
konateľ